

El **G**uiniguada

**Revista de investigaciones y experiencias
en Ciencias de la Educación**

28 (2019) eISSN: 2386-3374

Volumen conmemorativo 30 años de la ULPGC



UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS
DE GRAN CANARIA

El **G**uiniguada

Revista de investigaciones y experiencias
en Ciencias de la Educación

28 (2019) eISSN: 2386-3374

Volumen conmemorativo 30 años de la ULPGC



El Guiniguada. Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación. –
Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, Servicio de Publicaciones
y Difusión Científica: Facultad de Ciencias de la Educación, 2019. –

El Guiniguada. Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación
(Las Palmas de Gran Canaria. Internet) = eISSN 2386-3374. – 28 (2019) 1 archivo pdf
Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Facultad de Ciencias de la Educación, ed.
371.13(05)



Webpage

<http://ojsspdg.ulpgc.es/ojs/index.php/ElGuiniguada/index>

Email

revistaelguiniguada@ulpgc.es

JOURNAL EDITOR

Juana-Rosa Suárez Robaina (ULPGC, España)

ASSISTANT EDITOR

José Luis Correa Santana (ULPGC, España)

HONORARY PRESIDENT

Arturo Delgado Cabrera (ULPGC, España)

ADVISORY BOARD

EDITORIAL BOARD

M^a Victoria Aguiar Perera (ULPGC, España)
 Pilar Couto-Cantero (**Universidade da Coruña**, España)
 Teresa Fontán Montesinos (ULPGC, España)
 Oswaldo Guerra Sánchez (ULPGC, España)
 M^a Luisa Iglesias Hernández (ULPGC, España)
 Amparo Marcilla Sevilla (**HU Utrecht**, Holanda)
 Adela Morín Rodríguez (ULPGC, España)
 M^a Carmen Mato Carrodegas (ULPGC, España)
 Ángeles Perera Santana (ULPGC, España)
 Miguel Pérez Ferra (**UJA**, España)
 M. Paz Prendes Espinosa (**UM**, España)
 Josefa Rodríguez Pulido (ULPGC, España)
 José Rovira Collado (**U. de Alicante**, España)
 Guillermo Ruiz Llamas (ULPGC, España)
 Giuseppe Trovato (**Università Ca' Foscari Venezia**, Italia)
 Esther Bautista Naranjo (**U. de Castilla-La Mancha**, España)

Manuel Almeida Suárez (ULL, España)
 Javier Bello (U. de Chile)
 Jesús Díaz Armas (ULL, España)
 Plácido Bazo (ULL, España)
 Rudolf Edelmann (U. de Viena, Austria)
 Xavier Frías Conde (CES Don Bosco UCM, España)
 Glyn Hugues (U. de Jyväskylä, Finlandia)
 Jaime García Padrino (UCM, España)
 Josefa Lacárcel Moreno (UM, España)
 Nadia Naïr (U. de Abdelmalek Essaadi de Tetuán, Marruecos)
 Juan Pérez Ceballos (ULL, España)
 Mirna Pizarro Morales (U. de Magallanes, Chile)
 M^a José Rodrigo López (ULL, España)
 Mario Santana (U. de Chicago, EEUU)
 Félix Sepúlveda Barrios (UNED, España)
 Nieves Valencia Naranjo (U. de Jaén, España)
 Hasssan Bragri (U. Ibn Zohr de Agadir, Marruecos)
 Maddalena De Carlo (Università degli Studi di Cassino, Italia)
 Christian Puren (U. Jean Monet de Saint-Étienne, Francia)
 Ahmed Sabir (U. Ibn Zohr de Agadir, Marruecos)
 María de los Ángeles Hernández Prados (U. de Murcia, España)
 Aurora Martínez Ezquerro (U. de La Rioja, España)

El Guiniguada. Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación no se identifica, necesariamente, con el contenido de los trabajos ni con la opinión de los autores que publican.

Editorial

Publicación científica, de acceso abierto y con revisión por pares (doble ciego) adscrita al *Portal digital de Revistas científicas* de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria y a su SPDC y bajo la responsabilidad editorial de la Facultad de Ciencias de la Educación de la universidad homónima. Está interesada en diversas áreas relacionadas con el ámbito de la educación (investigación teórica y aplicada e innovación educativa). Se publica desde el año 1984 (**primera etapa**) e inicia su **segunda etapa** con el volumen referido al año 1990. **Publicada solo electrónicamente y en el OJS desde el número 23 (2014)** marcando una nueva andadura (**tercera etapa, efectiva en el año 2015**) con la introducción además de cambios en su directorio, en las normas de escritura y en su estructura general.

Indexada en las Bases nacionales del CSIC (ISOC) y en otros Directorios y Sistemas de Evaluación (ESCI -Web of Science-, DIALNET, REDIB, MLA, ERIH PLUS, LATINDEX, DICE, IN-RECS, RESH, CIRC 2012, CARHUS+2014, MIAR, CCUC, DULCINEA, SHERPA/ROMEO, Portal del Hispanismo, JournalTOCs, Journals for Free...).

El Guiniguada. Journal of research and experiences in Science Education is a peer-reviewed Journal published by the SPDC of the ULPGC and under the auspices of the Facultad de Ciencias de la Educación (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria). It is an annual publication and it is interested in several areas related to Education and Innovation. The Journal began in 1984 (1st stage) and starts its 2nd stage in 1991. In OJS since 2015 (3rd stage) with some changes to the directory, general guidelines and structure.

This journal is included in national databases of CSIC (ISOC) and other Directories and evaluation systems (ESCI -Web of Science-, DIALNET, REDIB, MLA, ERIH PLUS, LATINDEX, DICE, IN-RECS, RESH, CIRC 2012, CARHUS+2014, MIAR, CCUC, DULCINEA, SHERPA/ROMEO, Portal del Hispanismo, JournalTOCs, Journals for Free...).

Correspondencia

José Luis Correa Santana
 Departamento de Didácticas Especiales. Facultad de Ciencias de la Educación, ULPGC.
 Campus Universitario del Obelisco. C/ Santa Juana de Arco, 1
 35004 - Las Palmas de Gran Canaria, España
revistaelguiniguada@ulpgc.es

Edita

Universidad de las Palmas de Gran Canaria
 Servicio de Publicaciones y Difusión Científica
 Parque Científico-Tecnológico
 Campus Universitario de Tafira, Edificio Polivalente II, C/ Practicante Ignacio Rodríguez, s/n
 35017 - Las Palmas de Gran Canaria, España
serpubli@ulpgc.es
www.ulpgc.es/publicaciones

© 2019 ULPGC. *El Guiniguada. Revista de investigaciones y experiencias en Ciencias de la Educación* está distribuida en acceso abierto y publicada bajo los términos de la licencia Creative Commons Reconocimiento-No Comercial-Sin Obra Derivada 4.0 Internacional.

El Guiniguada. Journal of research and experiences in Science Education is licensed under a Creative Commons Reconocimiento – No Comercial- Sin Obra Derivada 4.0 Internacional License.



TABLA DE CONTENIDOS - TABLE OF CONTENTS

SALUDA/ <i>Wellcome</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • La Universidad: Retos y desafíos. The University: Challenges and purposes. Rafael Romero Robaina. ULPGC. 	07-09
Presentación de la sección monográfica/ <i>Presentation of the monograph section</i>	
<ul style="list-style-type: none"> • La Universidad. Retos y desafíos. Retos para una sociedad más inclusiva, más culta y más competitiva. The University: Challenges and purposes. Challenges for a more inclusive, more cultured and more competitive society. Marina Tomàs-Folch. UAB. 	10-18
Sección/Section 1 [En torno a un tema/About a topic] La Universidad: Retos y desafíos	
<ul style="list-style-type: none"> • Retos en las funciones de la universidad en la sociedad del conocimiento. Challenges in the functions of the University in the knowledge society. Diego Castro Ceacero y Trinidad Mentado Labao. UAB – UB. 	19-30
<ul style="list-style-type: none"> • Impacto de las políticas de género en el desarrollo académico de las profesoras universitarias. Obstáculos que persisten y factores de éxito. The impact of gender policies on the professional development of women academic. Persistent barriers and success factors. M^a. del Mar Duran-Bellonch. UAB. 	31-41
<ul style="list-style-type: none"> • Formación e innovación docente universitaria para una educación transformadora: la investigación e indagación reflexiva como requisito. University teacher training and innovation for a transformative education: reflexive inquiry and research as a requisite. Mònica Feixas y Franziska Zellweger. Zürich University of Teacher Education. 	42-58
Sección/Section 2 [Artículos/Papers]	
<ul style="list-style-type: none"> • This is Hollywood: ready, steady and action! An educational project to improve the English pronunciation at Secondary Education. ¡Esto es Hollywood: preparados, listos y acción! Un proyecto educativo para mejorar la pronunciación inglesa en la ES. Virginia M^a Imbernón Pérez. Universidad de Murcia. 	59-75

- Pedagogía de la innovación con tecnologías. Un estudio de caso en la Universidad Pablo de Olavide. Pedagogy of innovation with technology. A case study at the Pablo de Olavide University. 76-92
Eloy López Meneses, Esteban Vázquez-Cano, José Gómez Galán y Esther Fernández Márquez. **UPO – UNED – SUAGM – UPO.**
- El blog en la formación inicial de los futuros maestros del Grado de Educación primaria. Un estudio de caso. The blog in the initial formation of the future teachers of the Degree of Primary Education. A case study. 93-109
Hugo Heredia Ponce, Manuel Francisco Romero Oliva y Eva Álvarez Ramos. **Universidad de Cádiz – U. de Cádiz – Universidad de Valladolid.**
- La dimensión cultural del poema “Noche” de Josefina de la Torre: Propuesta didáctica para el aula de ELE. The Cultural Dimension of the Poem “Night”, written by Josefina de la Torre: Didactic Proposal for the SSL classroom. 110-121
Lydia Rodríguez Mata. **Universidad de Málaga.**
- La cultura en el aula de traducción: análisis de las estrategias de traducción. Culture in the Translation Classroom: An Analysis of Students’ Strategies in translation. 122-137
Alexandra Santamaría Urbieta y Elena Alcalde Peñalver. **Universidad de Alcalá.**
- El empleo de rúbricas de creación propia para la evaluación del inglés como segunda lengua. The use of self-created rubrics for the evaluation of English as a second language. 138-153
Sergio David Francisco Déniz. **Universidad de La Laguna.**
- Evolución de los hábitos de lectura de prensa digital en alumnos de la Universidad Europea de Madrid. Evolution of online news reading habits in Universidad Europea de Madrid students. 154-175
Belén García-Delgado Giménez y Gala Arias Rubio. **Universidad Europea de Madrid.**
- Sección/Section 3 [**Recensiones/Book Reviews**] 176-179

 - Recensión/Book Review “Miradas y voces de futuros maestros”. 176-179
Ángela García Delgado de Mendoza. **Universidad de Cádiz**
- Sección/Section 4 [**Noticias/News**]

 - Exposición *30 Miradas de ayer y hoy - Facultad de Ciencias de la Educación*. Exhibition *30 Visions of yesterday and today - Faculty of Education Sciences* 180-184
Juan Carlos Padrón Valido y Juana-Rosa Suárez Robaina. **ULPGC.**